

Felelős szerkesztő
MURANYI JOZSEF.
Szerkesztőség:
Kassa, Harang-utca 9.
Telefon: 150.
Megjelenik minden nap
délután 5 órakor.
Egyes szám **2** krajcár
(4 fillér).
Kéziratot nem ad vissza
a szerkesztős g.

NAPLÓ

KASSA, PÉNTEK, 1911. JANUÁR 13.

HETEDIK ÉVFOLYAM. — 10. SZAM.

Előfizetési árak:

Kassán:
Egész évre . . . 14.—K
Fél évre . . . 7.—
Negyed évre . . . 3.50.,
Egy óra . . . 1.20

Vidéken:
Egész évre . . . 20.—K

Kiadóhivatal:

Kassa, Harang-utca 9.
Telefon: 150.

Hirdetések petit sor szá-
mitással díjszabás szerint

A bankvita.

Kassa, jan. 12.

A képviselőház megkezdte a bank-szabadság megújításáról szóló törvényjavaslat vitáját. A nemzeti munkapárt a kormányának törvényjavaslata mellett legerősebb gazdasági korifeusait küldi majd sorompóba. De vezetni fogja a kormányjavaslat védelmét elsősorban Lukács László pénzügyminiszter, akinek alapos pénzügyi készletében és nem kevésbé a világos előadási művészetében nagy meggyőző erő lakozik.

Ugy gondoljuk, hogy a meginduló vitában az ellenzék is a maga legerősebb férfait juttatja majd szóhoz. Hiszen az ellenzéknek épen úgy érdeke van benne, hogy ebben a vitában az ország előtt a helyét megállja. Végzetes tévedés volna azt hinnie, hogy tőle a nemzet most üres beszédek áradatát várja. Egy ellenzéknek, a melyik egy olyan nagy elvi kérdés megvitatásában, a minő a jegybank problémája, nem az argumentumainak erejére, hanem a beszédei hosszúságára és agyonütött ülészései napok számára helyezné a súlyt, végleg le kellene számolnia az ország szimpatiajával.

Való, igaz, a kormány szivesebben látta volna, ha ez a vita, a jegybank tekintetében törvényesen rendezett állapotban folyhatott volna le. Ez okból a minisztérium törvényjavaslatot terjesztett be a múlt év végén a bankszabadságnak provizórikus, hat hetes meghosszabbításáról. Ez a provizórium nem sértette volna azoknak elvi álláspontját sem, a kik a jegybank kérdésének rendezését önálló intézet szabadsalmazása útján óhajtják.

Csak éppen a törvényes rend fenntartásáról gondoskodott volna a törvényhozás határozatáig. Justh Gyula pártja a provizóriumot megakadályozta. A többségnek nem volt módjában, hogy a maga alkotmányosabb felfogását érvényre juttassa.

Ezért a bankvita bank-exlex állapotában fog lefolyni. A kormány pedig az ország gazdasági érdekeinek megóvása végett törvényesebb expediens híján a maga hatáskörében gondoskodott róla, hogy a jegybank zavartalanul tovább funkcionáljon. Parlamenti kontrol céljából azonban ma, a bankvita küszöbén, sietett még jelentést tenni intézkedéseiről az országgyűlésnek.

A holnap meginduló vitában a többség önérettel fogja védelmezni a kabinet előterjesztését, mely programja egy fontos gazdasági pontjának realizálását jelenti.

Mert a lefolyt választási harc egyik kardinális ütközőpontja éppen a bankkérdés volt. És a nemzeti munkapárt, a függetlenségi párt jegybankpolitikájával szemben határozottan és világosan arra kért többséget a nemzettől, hogy a jegybank problémáját a bankközösség alapján oldja meg.

Erre kapott többséget és most joggal hivatkozhatik rá, hogy a nemzet akaratát hajtja végre, amikor a közös jegybankot készül fenntartani.

Izenet a Belvederből.

A gyermekszanatórium gyűjtése.

A jövődő magyar király hitvesét egy könyvatos lap abba a hirbe keverte, hogy a Gyermekszanatórium Egyesület érdekében kérelemmel fordult a főispánokhoz. Ezt cáfolja a következő bécsi távirat:

Az a budapesti jelentés, hogy a trónörökös felesége Hohenberg Zsófia hercegasszony, mint a Magyar Gyermekszanatórium-Egyesület védnöknője, a vármegyék főispánjaihoz kérelmet intézett volna az egyesület céljaira való gyűjtés érdekében — mint illetékes helyen értesültünk — nem felel meg a valóságnak. (Korrespondenz Wilhelm.)

A Gyermekszanatórium kormányzótanácsa ezzel egyidejűleg annak konstatálását kérte, hogy a maga részéről is meglepetéssel olvasta fővédnökével, Hohenberg

Zsófia hercegnő öfenségével kapcsolatba hozott gyűjtési hirt, mint, amely minden alapot nélkülöz. A valóság mindössze az, hogy nem öfensége, hanem az egyesület elnöksége a belügyminisztertől nyert engedély alapján fordult a hatóságok fejeihez, a gyermekszanatórium javára szolgáló gyűjtés támogatása iránt.

Andrássy nagy kávéház!

Tulajdonos: Szentgyörgyi Ferenc.

BEL- ÉS KÜLFÖLDI LAPOK

:: 7 UJ BILIÁRDASZTAL ::

Minden szombaton

≡ katonazene-hangverseny. ≡

Vasárnap, hétfőn, kedden és

csütörtökön este cigányzene.

Mennyibe kerül a népszámlálás.

A királyt tudatják először.

Minden tizedik esztendőben hatalmas summákat fizetnek ki a városok és az állam a népszámlálás költségei fejében. A belügyminiszter e célra az idén is 2 millió koronát fizet ki az állam kasszájából, sőt ennek a 2 milliónak még föle is lesz az államtól. A városok, községek összesen szintén 2 millió koronát kötelesek fizetni saját kasszájukból a lakosság összeírása céljaira. Így körülbelül 4 és fél millió koronába fog kerülni az idén Magyarország népességének megállapítása.

Érdekes, hogy a népszámlálók által összegyűjtött óriási anyagot az országos központi statisztikai hivatal 3 esztendő alatt dolgozza föl teljesen.

Mint szintén érdekes dolgot, megjegyezzük azt is, hogy a népszámlálás után, mihelyt pusztán csak az összlakosság számát kiszámította a statisztikai hivatal, ezt a számot legelsősorban a királylyal tudatják táviratilag.

**SZÓNYEGEK,
FÜGGÖNYÖK,
BUTORKELMÉK**

a legnagyobb választékban
a legújabb mintázatban, feltűnő olcsó áron árusítatnak

Széman testvérek
ÁRUHÁZÁBAN
Kassa, Fő-utca 62. sz.

Egy óra Tisza redakciójában.

Nem érdektelen kép az, amikor egy államférfi, akit egyformán becsülnék rajongó hívei és ádáz ellenfelei, máról-holnapra újságíróvá válik. Mi több: újságszerkesztővé. Tisza István beletanult egy-kettőre ebbe is. Pedig mi más, ha ő válik publicistává, mint ha a sajtó névtelen hősei végzik ugyanezt a munkát. Tisza oly exponált egyéniség, hogy minden sora, minden mondata dupla beszámítás alá esik. Barátai is, ellenfelei is kettőzött figyelemmel boncolják minden kijelentését. Jaj neki, ha a munka gyors futamában elvét egy jelzőt, melléje vág egy kifejezést... Hány rést nyitna ezzel a félremagyarázásoknak, a támadásoknak!

Mikor Tisza, a Magyar Figyelőnek fő-szerkesztője, sajtó alá rendezi mondanivalóját, nem tollhoz nyul, mint kollégái. Az ő tolla a *gyorsíró*. Fel s alá sétálva mondja tollba a Magyar Figyelő cikkeit. Egy sereg adat, amelyeket vasszorgalommal gyűjtött, megadja a cikk reális alapját. S ezeket az épületköveket felépíti tiszta és világos logikájával s körülfonta szónoki művészetének virágaival. Néhány séta a szoba szőnyegén s egymásután bontakoznak ki a cikk magvas szépségei.

De ezzel Tisza, az új Magyar Figyelő új fő-szerkesztője, még nem fejezte be egy-egy szám munkáját. Hisz mily szép volna, ha ezzel már meg is volna a lap! Most következik azonban a szerkesztő-munka kevésbé élvezetes része. Hozzá a nyomdából a cikkeket kefelevonatait. Elsőrangú magyar publicisták, tudósok műveit. Tisza azal a szeretettel veszi kezébe a hosszú korrekturáveket, amelyet minden igazi talentum iránt érez. Csak hogy az ő új feladata magasabbrangú: nemcsak elsőrangú cikkeket akar a Magyar Figyelő számára, hanem első sorban azt kívánja, hogy a lap minden közleménye annak a nagy alappondoltnak legyen fényes kisugárzása, amelylyel a Magyar Figyelő a mi kulturánkat szolgálja akarja. Egy nagy veszedelmet vaskézrel hárít el a lapról Tisza: azt, hogy semmi párt-politika oda be ne fészkelje magát. Magasabbrendű szolgálatot tűzött a Magyar Figyelő elé: minden igaz magyar ember legyen ez a lap s minden igaz magyar ember, tartozzék bármily politikai párthoz: megnyugvással, sőt reménnyel és bizalommal irhassa alá mindazt, amit a lap a nyílt vánság elé visz. Nehéz program, mert kultur-program. Ezért kell Tiszának a nyomdai korrekturákkal éppúgy foglalkoznia, mintha ő maga irná az egész lapot.

Természetes, hogy a sokféle munkában hű támasza, munkájának megosztója nem kisebb ember, mint Herczeg Ferenc. Ő maga is elsőrangú képviselője a mi hazai kulturának. Vezér és napszámos egy személyben. A Magyar Figyelő kéktapétás szobájában szövi a szálakat, amelyek az új revút összekapcsolják szellemi életünk legkitűnőbb képviselőivel. És csodálatos: nemcsak Herczeg páratlan irodalmi tekintélye könnyíti meg neki ezt a munkát, hanem egy sokkal meglepőbb valami: összes jelesünk, mihelyt a tanácskozások és eszmecsereik folyamán megismerkedtek azzal, hogy mit akar és mit fog megcsinálni a Magyar Figyelő az ő havonként kétszer megjelenő két füzetéről: rögtön a legnagyobb örömmel készeknek mutatkoztak a legmunkásabb közreműködésre.

Berger nagy kávéház

az előkelő közönség találkozóhelye.
Nagyversenyek mindennap.
Chikágói Karambol asztalok.

Otthon-kávéház

= fényesen átalakított új helyiség. =
Fülkék társaságok számára.
Kényelem és elegancia. ELSŐRANGU
= KISZOLGÁLÁS. Új biliárdok. =
BEL- ÉS KÜLFÖLDI LAPOK.
NAPONTA CIGÁNYZENE.
= SZÁLLODÁNK ELSŐRANGU. =
TISZTÁN BERENDEZETT SZOBÁK.

HIREK.

— Vidéki előfizetőinket tisztelettel felkérjük, hogy az előfizetés megújításáról idejekorán gondoskodni sziveskedjenek, nehogy a lap küldésében fennakadás álljon be. A NAPLO előfizetése egy évre 20 K, félévre 10 K, negyedévre 5 korona.

— Közigazgatási ülés. Kassa város közigazgatási bizottsága, holnap, péntek délután 3 órakor a városházán, Sziklay Ede főispán elnöke alatt ülést tart. Az újonnan megválasztott tagok ez alkalommal megalakítják az albizottságokat.

— A beteg polgármester. Eder Ödön polgármester állapotában javulás állott be. Már ma jelezte, hogy hivatalába megy, de orvosa tanácsának engedve, még egy-két napot otthon tölt. Holnap-holnapután már valószínűleg friss erővel áll az ügyek élére.

— Kassa város szeszkontingense. Kassa város a garadnai birtokra szeszkontingens engedélyezéséért folyamodott a pénzügyminiszterhez. Ez ügyben most tárgyalások folynak a pénzügyminiszteriumban, a melyen Kassát *Blanár* Béla dr. orsz. képviselő és *Kossuth* Lajos városi tanácsos képviselik. A szeszkontingens engedélyezésével Kassa város szeszgyárat építene garadnai birtokán s ennek vezetését a bérlőnek adná át, aki természetesen nagyobb bért fizetne. Körülbelül 5—6000 korona bértöbbletet akarnak a városházán a szeszkontingens engedélyezésével kihozni.

— Püspök választás. Eperjesről jelentik: A Zelenka Pál püspök elhalálása folytán megüresedett evangélikus püspökségre ebben a hónapban ejtik meg a választást. Az eperjesi ev. főgimnázium tanári kara szavazatát Geduly Henrik nyíregyházi lelkészre adta.

— A kassai vasúti menetrend sok tekintetben nem felel meg a város forgalmi érdekeinek, Abauj-Torna vármegye közigazgatási bizottsága, Sziklay Ede főispán elnöke alatt elfogadta *Puky* Endre dr. alispán memorandumát, mely rámutat azon sérelmekre, amik vasúti összeköttetésüket megnehezítik. Ennek a szellemében Kassa város is csatlakozott a vármegye mozgalmához s akció bevezetésére bizottságot küldött ki. A menetrend hibáival és sérelmeivel foglalkozó kassai bizottság tagjai: *Blanár* Béla dr. orsz. képviselő, *Kriebel* Edgár dr. városi főjegyző, *Siposs* A. Gyula kamarai elnök és *Kohányi* Tihamér biz. tag, állomásfőnök. A bizottság ma délután tart ülést s megbeszéli a további teendőket.

— Fegyvergyakorlatok beszámítása. Egy rendelettel arról gondoskodik a hadügyminiszterium, hogy az 1910. év őszén a 3 évet kiszolgált azon legénységnek, mely a koleraveszedelem miatt nem

szabadságot tathatott a rendes időben, a tényleges állományban töltött többletidő fegyvergyakorlatnak számíttassék be. Mindazoknak, akik az ujoncbevonulási terminuson, azaz október 7-én túl is szolgáltak, az első fegyvergyakorlat, akik október 7-től számítva több mint 6 hetet szolgáltak még a tényleges állományban, az első és harmadik fegyvergyakorlat számíttatik be.

— Örökbefogadás. A kaposvári kir. közjegyző előtt Lengyeltóiban 1909. évi december hó 29-én létrejött szerződés, melylyel özv. Ékes Lajosné született Körmeny Kornélia fiait *Ékes* Károly m. kir. honvédszázados és dr. *Ékes* Lajos városi tanácsos, tartalékos m. kir. honvédszázados hadbíró, kassai lakosokat anyai nagybátyjuk, somogyi Körmeny Ede gamási lakos, földbirtokos örökbefogadta — 1910. I. 2864. sz. alatt kormányhatósági megerősítést nyervén, örökbefogadottak ezentúl a *Körmeny-Ékes* családi nevet tartoznak viselni.

— Balkezü városrendezés. A városi intézőkörök végre rászánták magukat, hogy a külvárost is rendezik. Így terve van véve, hogy a Nagyludmány-utcát teljes hosszában *kiszfaltozzák* és a József-utcát *kis kockakövekkel kikövezik*. Ez ellen a balkezü terv ellen már is tiltakozunk kell. Tudvalevően a Nagyludmány-utca az *állatvásártér fővonala*, erre robognak a szekerek és itt hajtják a marhát. Már most állategészségügyi szempontból is veszedelmes, hogy a patkolatlan marhákat egy ucahoszszat végighajtják a télen és esőben sikos aszfalton. Annyi lábtörés, állatsebesülés történne ezen a vonalon, hogy a gazdák elriadnának a kassai állatvásároktól. De azután az aszfalt nem is bírja ki a nagy forgalmat. Helyes eljárás volna, ha a teljesen kiforgalmu József-utcará tervezett kiskocka kövekkel a Nagyludmány-utcat köveznék ki, ami megfelelne az ott átvonuló nagy forgalomnak. Ez az uttest az állatfelhajtás veszedelmét is elhárítaná. Adják az aszfaltot a József-utcanak, bár ott egy olcsóbb makadám-uttest is megfelelne a forgalomnak. Ez a nézet talán nem fog megegyezni a nagyludmányiak nézetével, mert igaz, hogy az aszfalt szebb, de praktikus gazdasági szempontok a döntők, amit a városnak figyelembe kell venni.

— A japán theaest. Negyvennyolc óra választ el bennünket attól a nevezetes estétől, amelyen a Schalkház-szálló nagytermében, a villamfény árjában a bájos japán egy poétikus része fürdik meg. A Kelet e bűvös képe varázserővel ragadja meg a közönséget, amely ebben a millieubben, az estély fényes, nagyszabású és művész műsora gyönyörének reményében kétségtelenül készséggel fog áldozni a jótékony oltárára. A József kir. herceg Szanatorium-Egyesület kassai bizottsága japán theaestélyének rendezőse pénteken, a hó 13-án a Schalkház-szálló nagytermében délutáni három órakor jelmezes főpróbát tart, mely két korona beléptidij ellenében megtekinthető. A jelmezes főpróbán a ragyogó műsor minden száma bemutatásra kerül, kivéve a kis hegedűművészt: *Kerekjártó* Ducit, aki pénteken este a gyorsvonattal érkezik Kassára. A közönség osztatlanul nagy érdeklődésére tekintettel a jegyek előreváltása javában folyik s a publikum saját érdekében cselekszik, ha idejekorán gondoskodik ülőhelyeinek biztosításáról. Jegyek *Maurer* A. könyvkereskedésében válthatók.

— Megkerített kerítő. A rendőrség ma reggel letartoztatta *Kulyák* Margit 17 éves cselédleányt, aki hivatosan foglalkozott kis 13—14 éves gyermekek bűnreccsabitásával. Két hasonlókorú áldozatát *Csepegő* Annát és Margitot a rendőrség szintén előállította, akik egybehangozón vallanak *Kulyák* ellen. Az eljárás megindult.

— Feltört láda. *Astergut* Henrik rövidáru kereskedő tegnap este feljelentést tett

Grega András napszámos ellen, aki a rábi-zott ládák egyikéből mintegy 200 K értékű árut eltulajdonított. Aftergut ugyanis a tegnapi hetivásáron az Erzsébet-téren lévő sátrában kereskedett, majd „záróra” után néhány ládát adott át Gregának azzal az utasítással, hogy hazavigye. Ő azonban utközben feltörte az egyik ládát és megdézsmálta. Gregát a rendőrség már ma reggelre elfogta és ellene az eljárást megindította.

— **Legcélszerűbb ajándék.** Saját gyártmányu Glace, Svéd, Mokka, Iramszarvas, valódi kutyabőr és bélelt keztük. **Redukált árak mellett Blumberg S. E.** keztük, Fő-utca 89.

— **Erzsébet-sósfürdő.** Budapest (Kelenföld). Telefon: 40—84. Villamos közlekedés. A modern kor igényeinek megfelelő berendezve; gőzfűtés, villamos világítás. Pontos és szolid kiszolgálás. Gyógyjavalkatok: általános gyengeség, idegzsábak, izom-és izületi csusz, köszvény, székrekedés, aranyér, alhasi vérbőség, máj és epeutak megbetegedése, főleg női bajoknál, minők: sterilizálás, tisztulási rendellenességek, hüvely és méhgyulladás, idült méhlob, huygutak megbetegedéseinek, medencebéli lobok után visszamaradt izzadmányok. Ivó és forrólegfürdők, vibrációs massage stb. Állandó orvosi felügyelet. A gyógyhelyre vonatkozó bővebb felvilágosítással szolgál a **fürdőigazgatóság**, amely egyszersmind a **Budai Királyi Keszervíz** az elismert, legjobb hashajtó-víz szállítását is eszközli.

Színház.

A barrikád.

— A párisi premierről. —

Vajjon Komjáthy János színiigazgató is kénytelen lesz kettős rendőri készületet kérni a *Barrikád* előadásaira, mint párisi kollegája Porel, a Vaudeville-színház igazgatója? Nálunk sokkal nyugodtabban nézhet a január 15-ére kitűzött bemutatkozó előadás, mint ahogy Páris nézett múlt év januárban az első előadások elő. Páris messze van és a szocialista vonatkozások eléggé elvesztették az elvüket, míg ide értek. Mi ráérünk nyugodtan megnézni, milyen darab a *Barrikád*.

Páris is egy év előtt más volt. Ott akkor virágzott legjobban a munkás szindikátus koronázatlan királya, aki azóta alaposan letört. Saját elvtársai taszították le a királyi trónról. De akkor megmozgatta az egész szervezetet és felvonultatta a szindikátus összes munkás-tagjait tüntetni Bourget darabja ellen, melynek éle a szindikátus ellen irányul.

Nem a szocializmusnak, hanem a szocialista szervezet túltengésének mondott Bourget Pál, az elegáns sablon író kellemtelen dolgokat. A bemutatón óriási siker volt, azután nemsokára kezdődtek a tüntetések a nézőtérrel a később bevették a színház előtti ivlámpákat, azután egyre nőttek a hullámok s végül maga Pataud a hírhedt agitátor is felolvasó utra ment a *Barrikád* ellen. Páris láza kezdett országos lázzá válni és mindez egy színmű miatt, mely négyfelvonáson keresztül sztrájkjéről és szerelemről szól.

Most már valószínűleg rájöttek a párisi munkások is, hogy Pataud mester vezetése alatt maguk ellen tüntettek. A párisi munkásszervezet valóságos kényur volt. Sztrájkba hajtották sokszor azokat a munkásokat, akik teljesen meg voltak elégedve sorsukkal és viszont sokszor nem adtak kompromittáló engedélyt a sztrájkra azoknak a munkásoknak, akik türethetetlen nyomorral küzdöttek. Bourget ekkor darabot írt a munkás mellett, a *szindikátus ellen*.

Párisban már elültek a zavarok. De nem lehet tagadni, hogy ez a kérdés majd-

nem úgy érdekli a kassai közönséget, mint az, hogy milyen jó darab voltaképpen a *Barrikád*. És milyen viselkedést fog tanusítani a nézőtér például annál a jelenetnél, mikor a szindikátus kiküldöttje bejelenti a munkások nevében a sztrájkot a gyárosnak, a munkások szavaiból pedig kiderül, hogy nekik nagyon jó dolguk van; nem is ők sztrájkolnak, hanem a szindikátus sztrájkoltatja őket.

A kassai premiere *Komjáthy* János vezetése alatt szorgalmasan folynak a próbák. Érdekes lesz, hogyan fogja játszani *Hevessi* Mariska a női főszerepet, aki hálaból szeretője *Bachard* gyárosnak (*Komjáthy*), de mikor kitör a sztrájk, az összesodródó hullámok elemi erővel hajtják titkos szerelme, a sztrájkvezér *Lanquet* (*Majláth*) karjaiba. *Gaucheront*, a gyár öreg és hű munkását *Baria*, *Philippet*, a gyáros fiát *Bársony* játsza.

— **A szent liget** — műsoron. *Flers és Caillaud* 3 felvonásos vígjátéka *A szent liget*, melyet *Molnár* Ferenc és *Heltai* Jenő fordítottak, a legközelebb Kassán is színre kerül. A két francia szerző a párisi eszrit és pajkosság társ-királyai, a vígjáték-írás mesterei. Összekötötésüket világgraszáló derűs sikerek kovácsolták egyre szorosabbá és most már elválaszthatatlan a nagyszerű társaság: *Flers & Caillaud*, a „*Virraszt a szerelem*” és „*A király*” szerzői, hogy csak a legutóbbi nagy sikereikről legyen szó. „*A szent liget*” a címe annak a legújabb ötlet és humorzsufolásnak, amelyet látni fogunk. Egész Páris kacagott *Francine* országos történetén és egész Páris csillog szemmel nézte *Adrienne* orosz táncát. *Francine* író. Regényeket ír egy hűséges férj oldalán. Ezt a házasságot egy pirosszalagocskára: a becsületrend zavarja meg, mely oly gyönyörűen festene *Francine* keblén — az irodalom terén szerzett érdemeiért. Az író megismerkedik a *Beauxarts* igazgatójával és összebarátkozik annak kacér feleségével: *Adrienne*-vel. *Adrienne* rögtön kikezd a *Francine* urával s a jámbor *Paul* megcsalja a feleségét. *Francine* pedig ilyen áron megkapja a pirosszalagocskát, mit tehne egyebet: *megbocsát*. Ez azonban vázlat csupán, a fő az ezernyi mulatságos fordulat és ötlet. Előre megjósoljuk, hogy *A szent liget* egyik legderültebb, kacagató, vidám estélye lesz az idei évadnak.

— **A haditengerészet.** Pompás és kiválóan szép előadásra készül e hó 17-én és 18-án a kassai *Uránia Színház*, amely alkalommal az *Uránia* magyar tudományos színház legérdekesebb műsordarabja: „*A haditengerészet*” kerül színre. A kiváló darabot *De Szardelli Caesar* m. kir. honvédfőhadnagy írta, aki a maga zsenialitásával ez alkalommal is művészi produkált.

KASSAI NEMZETI SZÍNHÁZ.

Csütörtökön, 1911. évi január hó 12-én

CIGÁNSZEREM.

Regényes operette 3 felvonásban.

Személyek:

Dragotin Péter	Tihanyi Vilmos
Boleszku Jonel	Somogyi Erzsé
Dimitreau Kajetan	Sziklay József
Józi, cigány	Barna Andor
Mózi, korcsmáros	Ujváry Lajos
Masu, Dragotin inasa	Bartha István
Zorika, Dragotin leánya	Várady Margit
Jolán, unokahuga	Sarkadi Rózi
Kőrősházi Ilona, birtokosnő	Pataky Vilma
Julesa, Zorika dajkája	Vágóné

Műsor:

Pénteken, A könyvtárnok. Vígjáték.
Szombaton, A testőr. Vígjáték.
Vasárnap d. u., Luxemburg grófja. Op.
este, A barrikád. Színmű.
Hétfőn, A barrikád.
Kedden, A barrikád.

TÁVIRAT — TELEFON.

A képviselőházból.

Budapest, jan. 12.

A képviselőház mai ülésén Berzeviczy Albert elnökölt.

Hieronymy Károly kereskedelemügyi miniszter javaslatot nyújtott be a nők éjjeli munkára való alkalmazásának korlátozására.

Folytatták a bankszabadság meghosszabbítására szóló javaslat tárgyalását.

Földes Béla beszédében kifejti, hogy a Justh-párt az ország önállóságáért küzd kereskedelmi és ipari téren, ugyanazért, amiért tegnap Kossuth Ferenc szállott szikra, akinek a Házban tegnap elhangzott beszéde dokumentum gyanánt szolgált annak a bebizonyítására és igazolására, hogy a függetlenségi pártok együttesen veszik fel a harcot a javaslat ellen. Kossuth Ferenc beszédeiből kiviláglik, hogy a függetlenségi frakciók között megteremtődött az együttérzés és az együttműködés. Lukácsnak vannak ugyan némi érdemei e kérdés illetőleg, de a paritásban az osztrákok érdekei szembe-tűnőleg dominálnak a magyar érdekekhez viszonyítva.

Az ország gazdasági megerősödése csak az által érhető el, ha az önálló bankot felállítjuk.

Reflektál Wickenburg Márk grófnak a javaslat előadásának beszédére, aki a javaslat előadását avval ajánlja, hogy az ország még nem erősödött meg annyira és anyagi helyzete sem olyan, hogy azt fel lehetne állítani, Wickenburg gróf beszédének ezt a passzusát tárgyalja és kritizálja s cáfolja meg.

Foglalkozik a magyar pénzüccal.

Határozati javaslatot nyújt be, a melyben követeli az önálló bankot.

A határozati javaslatot valamennyi Justh- és Kossuth-parti képviselő aláírta.

A király egészségi állapota.

Bécs, jan. 12.

Ófelsége egészsége teljesen helyreállt. A lefolyt betegség egyáltalában nem látszik meg rajta. Az ujonnan kinevezett osztrák kormány tagjait a legnagyobb szellemi frissességben fogadta. Ófelsége a szabadban nap-nap mellett gyalogsétát szokott tenni, ha az időjárás engedi. Ma Ófelsége több mint egy óra hosszat sétált a szabadban.

Letartóztatott tolvaj inas.

Bécs, jan. 12.

A bécsi rendőrség ma letartóztatta Betán Pál urasági inast, aki Zsedényi-Okolicsányi Ede országgyűlési képviselő feleségének mintegy 24.000 korona értékű ékszereit ellopta és Bécsbe szökött. A tolvaj inast Budapestre hozzák, ahol átkísérik az ügyészségre.

Megörölt urinő.

Cegléd, jan. 12.

Sedlay Ernőné ma délben felment a városházába, ahol benyitott a jegyző szobájába, akit azzal fenyegetett meg, hogy lelövi. A fáskosárból ezután kirántott egy fadarabot és a jegyző fejéhez vágta, aki súlyos sérülést szenvedett. A jegyző kiáltására berohantak a szobába és ártalmatlanná tették az urinőt, akiről kiűnt, hogy hirtelen megörült.

Argentínai husbehozatal Bécsben

Életveszélyes dulakodás a husért

Bécs, jan. 12.

Tegnap érkezett meg Bécsbe az első argentinai fagyasztott husrakomány. Ma reggel kezdődött meg az eladása s olyan óriási volt a tolongás a husért, hogy a rendőröknek kellett közbelépni a husvizsgáló bizottság rendkívül kedvezően nyilatkozott a hus minősége felől.

Egy emeletes ház és üres telek

(volt Bárkay-féle ház)

szabad kézből azonnal eladó.

Ház és telkek: Deák Ferenc-utca 52—53.

Tudakozódni lehet: Rogozsán Antalnál (Flórián-utca 4.) vagy özv. Jasszusch Antalnénál (Kossuth-utca, hentes-üzlet.)

Házeladás.

A Bethlen-körút 24. számú ház,

mely évi 13030 koronát
jövédelmézzel bruttó és a

Rákóczi-körút 21. számú ház,

mely évi 4690 koro-
nát jövédelmézzel bruttó,

szabad kézből eladó.

Bővebb felvilágosítással szolgál a
Kassai Takarékpénztár.

! A fenyegető! kolera- !

veszély alkalmából a t. közönség figyelmét
bátorkodunk ráterelni az alábbi

szakvéleményekre.

A magy. kir. műegyetem borászati labora-
toriuma által hivatalosan megejtett és álta-
lunk tudomásul vett vizsgálatok alapján az

Esterházy-Cognacot

betegjeinknél alkalmaztuk és azt sikeresen
használva, mint kitűnő minőségűt és a
francia cognacokkal vetekedőt a

legjobban ajánlhatjuk.

Kelt Budapest, 1892. október havában.

Dr. Tauffer Vilmos, egyetemi tanár.

Dr. Kétly Károly, egyetemi tanár.

Dr. Stiller Bertalan, egyetemi tanár.

Dr. Angyán Béla, egyetemi tanár.

Dr. Réczey Imre, egyetemi tanár.

Dr. Poor Imre, kir. tan. egyet. tanár.

Dr. Pertik Ottó, egyetemi tanár.

Dr. Báron Jónás, egyetemi tanár.

A tisztaság mellett legjobb óvszer a kolera-
veszély ellen az

ESTERHÁZY-COGNAC.

■ Mindenütt kapható. ■

Központi iroda: V. Csáky-u. 14. Telefon 31-49.

A Kassai Jelzálogbank

==== részvénytársaság. ====

Fő-utca 4. szám. ===== Fő-utca 4. szám.

Elfogad betéteket takarékkönyvecskére vagy folyószámlára
legelőnyösebb feltételek mellett.

Vesz és elad értékpapírokat, arany és ezüst pénznemeket,
idegen bankjegyeket. — Átutalásokat bármely
külföldi piacra is közvetít.

Tűz- és betörésmentes safe deposit.

Osztálysorsjegyek.

Sorsjegyek részletfizetésre.

Sorsjegycsoportok alakítása.

Minden egyéb bankügylet gyors és előnyös lebonyolítása.

KASSAI NÉPBANK R.-T.

Fő-utca 22. szám I. emelet (saját ház.)

foglalkozik bankszakmába vágó összes ügyletekkel.

Elfogad betéteket betétkönyvecskékre és cheque-
számlára a legelőnyösebb feltételek mellett.

Váltókat, kisorsolt értékpapírokat leszámítol. — Folyószámla hitelt
engedélyez fedezet alapján. — Értékpapírokat, külföldi pénzneme-
ket vesz és elad. — Szelvényeket díjtalanul vált be.

Felvilágosítások készséggel adatnak.



ETERNA

Ha Ön a legprecízebb, legelegánsabb, a legtöké-
letesebb órát keresi, a fenti szót el ne felejtse.
Az ETERNA schweizi órák páratlanul állnak a
világon.

A Schild Frères & Cie. Grenchen (Schweitz)

„ETERNA“ világhírű gyártmányainak egyedüli raktára:

HEILMANN HENRIK

órák és aranyműves, Kassa, Kossuth Lajos-utca 9-ik szám.

Raktárán saját gyártmányu briliáns, gyémánt ékszerek, drága-
kövek, arany, ezüst és kínai ezüst tárgyak. Elfogad legkényesebb
aranyműves és órák munkát. A legmodernebb gépekkel és műsze-
rekkel felszerelve. Törött aranyat, drágaköveket és ezüstöt vásárol vagy
becserél. Zálogházban elhelyezett ékszerekről a zálogjegyek magas áron vásároltatnak.

Kassai Estilap

POLITIKAI NAPILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal: **FELELŐS SZERKESZTŐ: MURÁNYI JÓZSEF**

Fő-utca 64. szám alatt. (Szinházzal szemben.)
Telefonszám: 21.

Előfizetési árak:

Helyben:	18 korona	Egy évre	20 korona
Egész évre	8	Fél évre	10
Fél évre	4	Negyed évre	5
Negyed évre	4	Egyes szám 4 fillér.	

Magyar nyelv a hadseregben.

Az osztrák sajtó alaptalan, a dolgok lényegét tendenciózusan elferdítő híreinek, sajnos nagy naivitással, felült a magyar sajtó S miután ezek a hírek a legellentétesebb kombinációkat hozták, szükségesnek mutatkozott félhivatalos nyilatkozattal a kombinációknak határt szabni. Ezt a szükségletet szolgálja az a nyilatkozat, amit lapunk más helyén közlünk.

A hiteles közleményből megállapítható, hogy a véderőreformmal kapcsolatos katonai büntető perrendtartás területiség elvén épül fel és a magyar államnyelvet az eljárás egész vonalán érvényesíti. Ez azt jelenti, hogy a tárgyalás nyelve Magyarországon minden magyar honpolgárra vonatkozólag nemcsak a magyar nyelv, hanem a törvény szövegében kifejezetten a magyar államnyelv lesz, amivel végre elértük azt, hogy a magyar államnyelv bevonult a közös hadseregbe.

Nagy eredmény ez. És minthogy a véderőjavaslatok tartalmaznak még más nekünk kedvező intézkedéseket is, ennél fogva csakugyen érthető, ha az osztrák kormány választás előtt félti a maga helyzetét a maga közvéleményével szemben és ezért szeretné a javaslatok nyilvánosságra hozatalát elodáztatni. A most lefolytatott s még be nem fejezett tárgyalásokat egyedül ez a szempont tette szükségessé. Nincs is olyan faktor, mely ez alkalommal a magyar kormány védekezésére kényszerítené. Sőt, minthogy Héderváry Károly gróf tud-

levőleg az Ausztriához való viszonyban is a testvéries együttműködés álláspontján van, ezért a magyar miniszterelnök az, aki ezuttal is szívesen könnyítene az osztrák kormány helyzetén, — de természetesen a magyar érdekeknek minden legcsekélyebb sérelme nélkül.

A félhivatalos kommuniké hiteles megállapításai után a magyar sajtó azon része, mely azt hiszi, hogy neki mindig muszáj kiabálni, gáncsoskodni — talán eszére tér és ha csak piano hangon is, belátja hogy korai volt a bécsi sajtó ugatásának felülni.

A kormány helyt áll a nemzet érdekeiért önmaga is és a döntő faktorokkal is meg tudta értetni a magyar nemzettel való harmonikus együttműködés megbecsülhetetlen előnyeit, — de a nagy hadilárma jó szándékait azért ne vonjuk kétségbe! Most azonban, amikor már tisztán áll az igazság, ne tessék a tisztelt ellenzéki sajtónak tovább hadonászni, hanem, tessék „halt“-ot kiabálni, tisztelni és azután hüvelybe dugni a kardokat!

POLITIKA.

(A Kassai Estilap tudósítójától.)

Hazai beteg.

Hazai Samu honvédelmi miniszter a bécsi tanácskozásokról ma érkezett vissza Budapestre. A miniszter erősen meghült úgy, hogy több napig kénytelen az ágyat őrizni.

Magyar képviselők Rómában.

Az összes olasz lapok meleg hangon írják a magyar képviselők látogatásáról. Berzeviczy Albert elnök ma kihallgatáson jelentkezett Viktor Emanuel király előtt. A magyar képviselők Rómából Nápolyba utaznak.

A horvát válság.

Tomasics horvát bán három héten belül felosztatja a horvát tartománygyűlést és a felosztás után 14 napra kitűzi az általános választásokat.

A katonai kérdések.

Osztrák hírek cáfolata

A magyar álláspont érvényesülése.

(Fővárosi tudósítónk jelentése.)

Budapest, ápr. 13.

Az osztrák lapokban s ezek nyomán a magyar sajtóban olyan hírek jelentek meg, hogy a katonai pörrendtartás dolgában a magyar álláspontot — a kilences bizottsági programnak a magyar nyelv érvényesüléséről szóló pontját máris érkező vereség érte. Hire járt, hogy oly megegyezés jött létre, mely szerint a katonai biráskodásban a magyar nyelv csak mint egy néptörzs idiómája fog érvényesülni.

Héderváry gróf miniszterelnök már hazaérkezése után mosolyogva szólt ezekről a hírekről s azt mondotta, hogy alaptalanságukat nagyon jól tudják mindazok, akik a tárgyalás eddigi részleteit ismerik. Ma aztán szükségesnek látta a kormány, hogy a magyar közvéleményt az osztrák hírekkel szemben tájékoztassa és megnyugtassa. A félhivatalos Budapesti Tudósító útján a következő jelentést tették közzé:

A most lefolyt bécsi tárgyalá-

sokról a budapesti lapokban megjelent közleményekre vonatkozóan a Budapesti Tudósító illetékes helyről nyert információ alapján kijelenti, hogy ezek a közlemények részben alaptalanok, részben tévesek. Mi sem bizonyítja inkább e közlemények alaptalan voltát, mint az, hogy ezekben a magyar kormányt olyan jogföladással vádolják, melyre még az osztrák részről tett propositiók sem nyújthattak volna semmiféle alapot. A most lefolyt tanácskozásokról érdemileg annyit jeleznek irányadó helyről, hogy a magyar államnyelv használata a katonai büntető eljárás egész vonalán érvényesülni fog és hogy a reform sarkalatos elve a területiség. A két kormány között csupán alárendelt részletkérdésekben merültek föl olyan momentumok, melyek még megfontolás tárgyát képezik és melyeknek tisztázása végett a miniszterelnök közvetlenül a husvéti ünnepek után ismét Bécsbe utazik.

Ez a félhivatalos közlés reményt nyújt arra, hogy a husvét utáni bécsi tanácskozás a magyar álláspont teljes érvényrejutásával fog végződni.

Drágul a marhahús.

Negyvennapos zárlat.

Husinségtől nem kell félni.

Alig nyolc napja annak, hogy a kassai rendőrkapitányság, mint elsőfokú közegészségügyi hatóság 40 napos marhazárlatot rendelt el Kassa területére. Ez azért történt, mert öt kilométeren belül, Tihany községben járványos száj- és körömfájás lépett fel a marháknál. Élőállatokat tehát nem lehet behozni és a vágóhidon csak addig lesz vágatás, míg a helybeli mérsárosok készlete el nem fogy. A készlet azt hisszük hamarosan kimerül, de azért nem kell félni a husmizériától.

Tavaszi ujszerű angol double kelmék
Nyári costum és ruha imqrimé selymek
Grenadin, delain, ruhavászon és finom mosóárúk
Női fehéreneműek — Napernyő különlegességek

GOMBOS JENŐNÉL Fő-utca 39. szám. (Dómmal szemben).

Évtizedek óta nem volt olyan nagy vágott husbehozatal, mint mostanában. A mészárosok ugyanis a zárlaton úgy segítenek, hogy a marhákat az imanis községekben megvásárolva, ott egyuttal levágatják és a vágott húst beszállítják Kassára, természetesen kellő orvosi vizsgálat alatt. Husinség tehát nem lesz, de husdrágaság igen.

Már is mutatkoznak jelei. Nyolc nap alatt 12 fillérrel emelkedett a marhahus kilónkénti ára. S miután a falusi vágatás, fuvar és egyéb költségek mellett sok munkát okoz, világos, hogy bekövetkezik az árak emelkedése. Egyes szakértők szerint pár nap múlva három koronára is felszökhet a marhahus ára.

Pisztrángtenyésztés

A halásztársulat jelentése

A kassai halásztársulat igen megbecsülendő missziót teljesít a kassai erdőbirtokon fekvő hegyi pataknak pisztráng halakkal és nemes rákokkal való benépesítése körül. Volt alkalmunk betekinteni a halász-társulat évi jelentésébe és az ott felsorolt cselekmények valóban elismerésre méltók.

A társulat folyamodott a földmívelésügyi miniszteriumhoz és a patakok halállományának szaporítására halikrákat kért. A miniszter 100.000 sebes és 40.000 szivárvány pisztráng ikrát küldött a társulatnak, mely mintaszerűen berendezett költőházában igazán nagyszerű eredményeket ért el. A sebes pisztráng ikrákból 90.000, a szivárványos pisztrángból 38.000 élő ivadékok sikerült költeni.

Az élőivadékok különböző mennyiségében a következők:

A sebespisztráng élőivadékát ezután a következő módon osztották szét az egyes hegyi patakokba: 15000 drb Csermely, 5000 Strusnyik, 8000 Sztrasznyik, 10000 Nagy-Ruzsinek, 8000 Kis-Ruzsinek, 18000 Patoki, 8000 Zlihanysik, 8000 Leszkovec, 10000 Szopotonyi nevű patak. A szivárványos pisztráng élőivadékait: 10000 Uhrimies, 8000 Dolyava, 4000 Hrubsek, 20000 Opáka-patak. Nemes rákfajjal a Dolyava patakot népesítették.

A Hernádban megpróbálták a Galoecke nevű halfajtával s a kísérlet igen jól sikerült. A hal nemes husu és jól tenyészthető a Hernádban. A tenyésztés persze csak most indul meg. Ha a halásztársulat a hegyi patakok mellett a Hernád haltenyésztéseinek gondozásait is kezébe venné.

Az utolsó pezsgőzés.

Sulyok állapota rasszabodik.

Nem tudják kihallgatni.

(A Kassai Estilap tudósítójától.)

A szombati letartóztatás óta Sulyok Károly állapotában különös tünetek mutatkoznak. Memoriája mintha megzavarodott volna, annyira, hogy a vizsgálóbíró sem tudja alaposan kihallgatni és Gádor Herbert dr. védő ügyvéd se tud boldogulni vele. Ugyanis Sulyokot nagyon megtörte a fogház, a már előbb is idegbajos ember szervezete erősen meg van támadva.

A vizsgálat kitér Sulyok Károly életmódjára is, hogy megállapítsák minő okok miatt vete-medett a reá bizott hivatalos pénzek elsikkasztására. Megállapították, hogy Sulyok Károly irdaigazgató letartóztatásának előző éjszakáján nagy pezsgő-murit rendezett a Berger-kávéházban. Erről a rendőrség kihallgatta a kávéház főpincéjét.

Megfelel a valóságnak amit tegyüköltünk, hogy a védő kérni fogja Sulyok elmeállapotának megvizsgálását. Az elsikkasztott pénz nincs még pontosan megvizsgálva. A törvényszék számvizsgálókat fog kirendelni az összes akták, iratok, könyvek összvancsolására. Négyezer koronát megközelít az eddig megállapított hiány.

Sulyok Károlyt még egy csapás érte. Amitől oly sikert várt és amiből viszonyainak rendezését remélte, szindarabját vasárnap küldte vissza a Nemzeti Színház. Sulyok már a fogházban értesült a dologról és nagyon megrendítette az eset.

Nagyhét a Dómban.

Ájtatosságok sorrendje.

Nagypénteken d. e. 9 órakor passio. Tizennyolc könyörgés az egyház minden rendű és rangu híveiért. A kereszt leplezése és imádása. A tegnap consecrált két szent ostya processióval a káptalani sekrestyéből a főoltárra hozatik. Mise után a Monstrantiába helyezett Oltáriszentség processióval a szent sirba vitetik. Vesperák, melyek után szentbeszédet mond Haraszti Károly hitoktató. Délután 3 órakor Lamentációk. A papság szentsírlátogatása.

Nagyszombaton. Reggeli 7 órakor tűzszentelés. Profetiák. Kereszt-

kütszentelés. Mindenszentek litániája. Allelujás püspöki szentmise, mely alatt Glóriakor az összes harangok megkondulnak. Szentmise után az Oltáriszentség a káptalani sekrestyéből a szentségoltár tabernakulumába helyeztetik.

Délután feltámadási szertartás 1 órakor a Kálvárián, 2 órakor a Rozáliahegyen, 3 órakor az Ápoldatemplomban, 4 órakor a Domonkos templomában, 5 órakor az Orsolyaszüzek templomában, 6 órakor a Papnevelde templomában, 7 órakor a Premontreiek templomában, 8 órakor a Székesegyházban.

Husvétvasárnapján, reggeli 6 órakor csendes szentmise és pászkaszentelés, délelőtt 9 órakor püspöki ünnepi szentmise, mely után ünnepi beszédet mond Kozora Endre prelátus-plébános.



— Mi hír a városokban? Arad és a villamossági társaság. Hirt adtunk arról, hogy Arad város vezetőköréi a Sebes-Kőrösnek a Jádvolgyébe való áteresztésével turbinaüzemet terveznek világítási, erőátviteli, ipari célokra. A tervvel kapcsolatban hamarosan megszólalt az Aradi Villamossági Részvénytársaság és a városnak nagy eredményeket hajlandó tenni. Világítási célokra hektowattóránként 5 (öt) filléért, erőátviteli célokra az évi igénybevétel mennyiségéhez képest, 1,8 fillértől 1,4 fillérig terjedő árban a város közönségének szolgáltatni, módot kívánván nyújtani a város közönségének arra, hogy ezen közszükségleteit már a jelenben is oly áron láthassa el, melyeket csak igen nagy üzemi áramszolgáltatási vállalat képes nyújtani.

A makói gazdák kérelmére az országos földadó-bizottság elrendelte a makói földek újra való osztályozását. Az osztályozást egy bizottsággal most akarta megkezdeni. Az osztályozást egyelőre elhalasztották a hideg idő miatt, de amint kedvező lesz az idő, véghez viszik.

Marosvásárhely városa kétféle millió korona kölcsön felvételét határozta el, hogy Marosvásárhelyre bevezesse a kissármásj földgáz. Bernády György dr. polgármester május első felében Amerikába megy Pfeiffer Ignác dr. műegyetemi tanár társaságában. Utját két hónapra tervezi és az alatt a földgáz ipari felhasználásának gyakorlati eredményeit fogja tanulmányozni.

Kecskemét város azzal a tervvel foglalkozik, hogy a Székszót saját kezelésébe veszi és modern fürdővé alakítja ki.



Az antimodernizmus egy új hajtása.

Augsburgból jelentik, hogy a Szentszék új motu proprioval lepi meg a világot, amelyben a lelkészkedő papság társadalmi életét fogja szabályozni, eltiltja őket minden szellemi élvezettől és világi társaságtól. Miután a lelkészek olvasmányát megcenzurázta és szigorú kánoni büntetések terhe mellett modern szépirodalmi munkák és világi hírlapok olvasásától megfosztotta, az új motu proprio meghagyja, hogy a papnak nem szabad polgári öltözetet viselnie, mindig csak reverendában járhat. Színházi előadásokon, kávéházakban és vendéglőkben, egyáltalán nyilvános mulatóhelyeken, ahol nagyobb tömegekben jelenik meg a világi társaság, papnak nem szabad mutatkoznia.

A pápai nuncius hetek óta Münchenben van, hogy előkészítse az új rendelet közzétételét. Az egyházfejdelmek szeretnék egyetmást enyhíteni az új rendelet szigorán, mert félnek tőle, hogy az új motu proprio ismét el fogja mérgecsíteni a kedélyeket.

Az antimodernista eskü kényszerre nagy vihart támasztott, de úgy hiszik, ez nem kisebb emóciót fog felidézni a papság körében, melyet a modern társadalmi élettől való szigorú eltiltás igen mélyen és nagyon érzékenyen érint. Meg kell azonban adni, hogy a Szentszék következetesen jár el, amikor a papságot ezzel a motu proprioval megrendszabályozza. A következetesség abból áll, hogy az antimodernista felfogást a mindennapi élethez való összes vonatkozásokban keresztül akarja vinni. Amíg az antimodernista eskü ugyszólván csak elvben valóította meg ezt a felfogást, az új rendelet a gyakorlatra helyezi a súlyt, ami valóban igen bölcs eljárás.

Ha lehet fejlődő kulturától elkülönödve élni és ha terem modern életöröm a rideg elzárkózottságban is, akkor elsősorban az ezt hirdető, ennek az elvnek helyességére esküt tett klérusnak kell a következményeket viselnie s a jó példával előljárnia.

Mennyire fogja ezt a városi életet élő papság elviselni tudni, ez ma még kiszámíthatatlan, de hiányos, hogy az amugy is nagy áldozatokkal járó papi hivatást módfelett súlyossá fogja tenni.

==== Doubl angol kelmék, legújabb anyag kosztümökre, kaphatók =====

VÁRY GYULA cég Kassa, Fő-utca 76. szám alatt lévő selyem menyasszonyi kalengyék és női-divat raktárában.

Mosó különlegességek.

Napernyő ujdonságok.

Beyer világhírű fehérmű gyártmányaiból teljes választék.

— **Közigazgatási ülés.** Sziklay Ede főispán elnökletével Abauj-Torna vármegye közigazgatási bizottsága és Kassa város közigazgatási bizottsága délután rendes havi ülést tartott.

— **A város kataszteri felmérése.** Fuschin Antal, az Országos Háromszögélő Hivatal főmérnöke befejezte tanácskozásait Kassa város kataszteri felmérése tárgyában. A tanácskozásról felvett jegyzőkönyvet ma délelőtt a polgármester felterjesztette a miniszteriumnak a megállapodások jóváhagyása végett. A felmérés 70.000 korona körüli költséget fog felémészteni. Ha magán mérnöknek adta volna ki a város a felmérést, a költségek kétszeresét kellett volna fizetnie.

— **Az ügyvédek mint bírák.** Eperjesről jelentik: Az eperjesi ügyvédi kamara legutóbbi közgyűléséből fölterjesztést intézett az igazságügyminiszterhez, melyben amaz óhajának adott kifejezést, hogy a bírói állásokra ügyvédeként ezentul gyakrabban nevezzenek ki s ne forduljon többé elő olyan eset, aminő Pawalasz dr. eperjesi ügyvéddel megtörtént, hogy két évi gyakornokoskodás után még jegyzővé sem nevezték ki, úgy hogy kénytelen volt állásáról lemondani és újból a gyakorló ügyvédek sorába lépni.

— **Uj éra küszöbén állunk az Uránia-színházban.** Lifka mérnök, aki eddig is oly sok feledhetetlen estét szerzett nekünk, azzal akarja bebizonyítani köszönetét a közönségnek, hogy a legnagyobb sikerű, szenzációs drámákat, darabokat fogja még ebben a hónapban előadni, mielőtt vendégszínháza véget érne. Színrekerül: A züllés utján c. dráma és A főváros rejtelmek, amely érdekes bepillantást enged a főváros ezerféle büneibe. Ezekon kívül számos szenzációs darabot tartogat az Uránia igazgatója meglepetés gyanánt közönségünk számára. Legközelebbi előadások katonazenekisérettel vasárnap lesznek.

— **A kórházba** Radó József 14 éves borbélytanuló, ma reggel Rákóczi-körut 16. szám alatti lakásán hirtelen rosszul lett. A mentők a kórházba szállították.

— **Piaci husárusítás.** A földmivelésügyi miniszter az emberi élelemre szolgáló husok piaci árusítása ügyében rendeletet adott ki, amely a napokban érkezett meg Kassa város törvényhatóságához. Ennél fogva a hus piaci árusítására szolgáló sátrak oldalait és tetejét legalább is vízhatlan ponyvával kell elzárni és pedig olyképp, hogy azok csak az árusítóasztal felől lesznek nyitva. De mivel a hus a sátor nyitott oldala felől reá kerülő porral könnyen beszenyeződhetik, horgokra és fogasokra való felfüggesztése esetén pedig a húst ily szenny minden oldaláról érheti, elrendeli a miniszter, hogy a piaci sátrakban a hus az árusító asztalra fektetve tartassék s az árusítás szünetelése közben tiszta terítővel takartassék le. A rendelet ezenkívül intézkedik a hus kivágásához szükséges asztalok és tőkék tisztántartásáról, továbbá a sátrak árusító asztalainak festetlen fából való készítéséről. A törvényhatóság a rendelet alkalmazása és ellenőrzése céljából utasítást adott az állategészségügyi hatóságoknak.

— **Rendőri hírek.** A rendőrségen az új folyamán Laczkó György, Stofkó Béla, Vattai János és Petranics Mihály botránys részegség, továbbá Mahnák András csavargás miatt lettek előállítva

— **Ibolya, Gyöngyvirág, Tubarózsa, Reseda, Thearózsa, Orgona, Heliotrop és még más 20-féle** illatban kapható valódi angol és francia parfüm 50 filléres üvegekben és feljebb. *Polányi Dezső* gyógytárában Kassa, Erzsébet tér.

Katonai felszerelési cikkek
egyéves önkéntesek és tisztek
részére legelőnyösebb bevásárlási hely
Lichtig Lipót
Fő-utca 103. sz.

OTTHON-kávéház.
Fényesen átalakított új helyiség. —
Fülkék társaságok számára. —
Kényelem és elegancia. —
Elsőrangú kiszolgálás. —
Uj billiárdok. —
Bel- és külföldi lapok.

Szállodánk elsőrangú
Tisztán berendezett szobák.

Angol női divatterem

nyílt meg Kassán, Deák
Ferenc-utca 38. sz. alatt.

Kosztümök, alkalmi és utcai ruhák, paletok, pongyolák modern szabásban, pontosan a rendelt időre készülnek. — Gyászruhák 24 órán belül.

Szíves pártfogást kér:

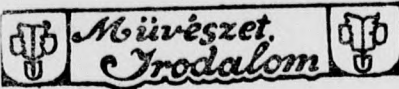
SZELEY JÓZSEFNÉ.



— **A babuska próbáin** már teljesén kialakult Fall Leó nagyhatású új operettje. A hangulatos, melodikus zeneszámok, harmonikusan ölelkeznek a librettó, bájos, mulatságos, finom humoru szövegéhez. Fall Leó megragadó dallambősége szakadatlan ébren tartja a hatást s bizonyos hogy a kassai premieren e próbák után itélve, semmi sem fog elkallódni ami az operettben szép és művészi érték. Várady Margit művészi egyéniségével valóssággal rátermett a Babuska szerepére. Szenzációs lesz úgy a megjelenésével, mint játékaival és szebbnél-szebb dalaival. Rosalie szerepében Hornyai Janka fiatalos temperamentuma visszahívja a vérbeli spanyol táncosnő hevét, szenvedélyes szilajságát. Nagyhatású táncai vannak. Pataki a trafikosnő szerepében a komikumot fogja gazdagítani. A Márki szerepében Ujvári meglepetést ígér, míg Tiborius szerepét Sziklai igazán sikerrel fogja creálni. Ezek nem jóslatok, hanem a próbán látott szép összjátéknak elismerése, ami az előadás nagy sikerét ígéri.

— **A szép ember.** Nagy Endre, akinek a Zseni című tragikomédiáját csak a minap mutatta be a vigszínház, új vigjátékot fejezett be. Uj darabjának „A szép ember” a címe és műfajra nézve szatirikus komédia. Az újdonságot Beöthy László szerezte meg a Magyar Színház jövő évi szezonja számára.

Berger nagy kávéház
Fagyalt a la Gerbaud.
Hangversenyek mindennap.
Chikágói Karambol asztalok.



— **Az „Aurora”** művészi új köntösben, hetilap formában e hó 8-án, szombaton jelent meg először. Az új számban Bölöni György, Vedres Márkot, a Fizezésben élő és nálunk alig ismert kiváló magyar szobrászt ismerteti, művészetét számos reprodukcióval is magyarázva. Molnár Géza a magyar zenéről, Bálint Lajos a „Vizkereszt” Nemzeti Színházi rendezéséről, Mohácsi Jenő az ősi magyar ritmusról, Hevesi Sándor a „Vizkereszt” korhű zenéjéről írnak tartalmas tanulmányokat. Nevellett Kargittól és Belle

Páltól, verset Kosztolányi Dezsőtől közöl az „Aurora” negyedik száma. A lapnak ehhez a részéhez érdekes, képekkel tarkított, aktuális „A Hét” című, valamint „Szemle” rovat csatlakoznak. Utóbbiban Balázs Béla, Kósa Miklós, Kosztolányi Dezső, Kovács Sándor, Szabolcsi Lajos és Zágón Géza Vilmos neveit találjuk, „Lapszemle” és Közgazdasági rovat egészítik ki a tartalmas számot, amelyhez Biró Mihály rajzolt új, artistikus fedőlapot. Az „Aurora,” Cserna Andor szerkesztésében, ezentul minden hét szombatján jelenik meg. Előfizetési ára: egész évre 14 korona, félévre 7 korona, egyes szám ára 30 fillér. Mutatványszámot kívánatra a kiadóhivatal küld. (V. Visegrádi-utca 3.)

Minden hétfőn, csütörtökön
és vasárnap este

CIGÁNYZENE

van az

ANDRÁSSY KÁVÉHÁZBAN.

TÁVIRATOK.

A Kassai Estilap távirata.

Apponyi ellen.

Bukarest, ápr. 13. A magyarországi román nemzetiségi párt francia és angol nyelven röpiratot fog kiadni, melyben tiltakozik az ellen, hogy Apponyt a Nobel-díjjal tüntessék ki.

Meglötte a pajtását.

Bpest, ápr. 13. Vázsonyi Béla hatodik osztályos elemi iskolai tanuló Flaubert-puskájával agyonlötte Hohl Sándor nevű hat éves társát.

A kávéház halottja.

Bpest, ápr. 13. Az Upor-kávéházban ma reggel Vámos Dezső, a Vigszínház tagja agyonlötte magát. Idegességében megőrüléstől félt, azért lett öngyilkos.

A pezsgőforradalom.

Páris, ápr. 13. A francia borbélyok ma reggel Vámos Dezső, a Vigszínház tagja agyonlötte magát. Idegességében megőrüléstől félt, azért lett öngyilkos.

— **Első Biztosító Intézet,** katonai szolgálat esetére, ő csász. és kir. József főherceg öfensége védnöksége alatt, felsőmagyarországi vezérügynöksége Kassa, Kossuth Lajos-utca 14. szám II. em. Felhívjuk olvasóink figyelmét mai hirdetésére.

Világhírű Kobrak-cipők!

Egyedüli elárusítás:
Kobrak-cipők raktára
Kassa, Fő-u. 43. (a Dómmal szemben).



Tiszteleztesitem a t. községet, hogy dr. Justh Wolfram-féle lámpákkal 75%, az Osram-féle lámpákkal 75% áram megtakarítással, melyen lezállított árban árusítom. Továbbá ajánlom a legjobban konstruált „SAXONIA” petróleum-fluoréngömb, valamint minden gáz- és villanyerővel működő és a legmodernebb csatlakozókat esztétikus részletekkel is a legalsóbb árban.

Légszezlámpák jókárban tartását elvállalom.

LITTMANN SIMON

Deák Ferenc-utca 13.
Telefon 248. 53 Telefon 262.

Hirdetések

Felvételnek a kiadóhivatalba fő-utca 64. szám alatt.

A legújabb kor igényeinek megfelelőleg modernül berendezett könyvkötészet

164

Pintér János
Kassa, Sándor-utca 2.

Telefon 537. sz.

Olcsóbb lett a közkedvelt

„Király kenyér“.

Minden egyes kenyér alatti védjeggyel van ellátva: 50

REISZ HENRIK

Első Kassai Kenyérgyárától.



Kenyérárak:

Fehér kenyér kilója 28 Allér
Barna „ „ „ „ 24 „
Fehér sütemény (vajos is) 7 db 20 „

Kenyérgyári kenyérnek csak fenti védjeggyel ellátott kenyeret tessék elfogadni

Kapható a gyártelepen:

Pesti-ut 16. sz. — Telefon 216.

Orbán-torony alatti főköltőhe: Telefon 446.

és minden nagyobb fűszerüzletben. Mindentől csak

Király kenyeret kérjünk.

Tiszta, izletes és olcsó.

2-ik főköltőzet megnyílt Deák Ferenc-utca 45 sz. alatt.

Többszörös kíméletesebb roszell szénázós csodaháziszer a dr. Borovszky-féle

BOROLIN

sőborszesz. Ez a háziszer hatásában és erőlkötésében felülmúlhatatlan gümőkóros izom- és idegfájdalmak, fej- és fejfájás, továbbá minden meghülés okozta bajok, mint: reuma, kőszvény, osz, ischias, izületi lob és száában szenvedők, végül fagyás és égés sebek fájdalomnak megszüntetésére.

Kiváló fertőtlenítő- és testóvó háziszer.

Kapható Kassán a főlerakóban, Szegő Imre gyógyszerárában és Pallaghy Béla droguerijában, használati utasítással ellátott üvegekben, 1 K 20 fill., 2 K és 2 K 50 fill.-ért.

Készítik: dr. Borovszky R. orvos és Borovszky K.
Budapest, II., Fő-utca 77. szám. 297

BAUERNEBL ÉS FIA

sörfözde és malátagyár

Telefonszám 78. **KASSA.** Alapítva 1857.

Termeli a legjobb minőségben a következő söröket

Király-sör Legujabb műszaki berendezéssel és mesterséges sötét **Bajor-sör** pinczehűtéssel felszerelve.

Nagyobb küldemények saját jéggel hűtött szállító-kecsijainkban szállítanak. A különböző minőségű sörök szállítása palackokban történik. Bővebb felvilágosítással, nemkülönbön árjegyzékkel kívánatra a sörfözde készsége szolgál.

ROYAL nagy ötteremben kizárélag a sörfözde söre méretik ki.

Jávorszky János
cipész üzlete

Fő-utca 119. Laktanya-tér bejárat.

Legszébb modern cipőket készít mérték után. Mindenféle hibás lábra orthopéd cipőket a legszakoszerűbb kivitelben szolid árak mellett.

Szives pártfogást kér 189

Jávorszky János cipész Kassa.



MEGELŐZŐ ANATOMIAI CIPŐGYŐRTŐ FIÓKJA

Magyar és legjo
Megfelel mindkettőnek a hazai fiaságnak és kritikának

Kassa, Fő-utca

Szőlőoltványok
Huszonöt legjobb bor és csemegefajban meg negyvenezer darab.

Csabagyöngye!
oltvány és nemes simavesszők.

Europában a legkorábban erő fajszőlő, drácan fizetett piaci újdonság. Minden kisebb házikertben is termelhető, lugasnak is kitűnő faj.

Piros Delaware.
Negyven hektóltér terem holdanként, melyért irásban jótállók. Elgyökereztetve minden szál simavessző megfakad, erre néve utasítás mellékeltük minden küldeményhez.

Május végén is ültethető. — Bővebb leírást, színes képeket és árjegyzéket ingyen küld:

Nagy Gábor
KÓLY, (Bihar-megye.)
Pósta, távirtda és telefon állomás.

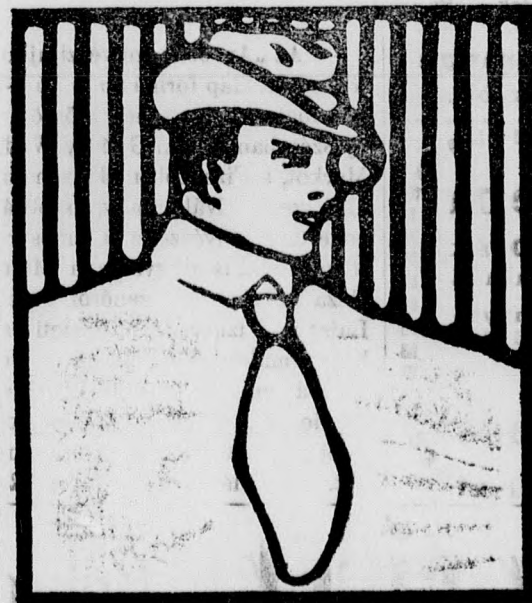
Kassai Butorkészítő Iparosok
Árucarnok Szövetkezete

mint az Országos Központi Hitelszövetkezet tagja

Kassa, Fő-utca 10., I. emelet.

Állandó butorkiállítás!

Raktáron tartunk teljes lakberendezéseket, valamint háló, ebédlő, uri szobákat, szalon-butorokat, bőrgarnitúrákat, előszoba és konyhabutorokat a legegyszerűbbtől a legfinomabb kivitelig. — Megrendeléseket adott vagy általunk készített tervek alapján pontosan eszközünk.



Látta már Ön
a legegánsabb izlésben utólérhetetlen

uri-divat kiállítást?

Győződjön meg róla, hogy a legmodernebb és a legelőkelőbb bel- és külföldi forrásokból beszerzett

uri-divat cikkek
nagy választékban verseny árakon csakis

Grósz Mór
uri-divat áruházában

Fő-utca 54. (Hadik-palota, a színházzal szemben) kaphatók.